# 叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

## 双语音标阅读创始人

## 注音阅读英语教育之父

# 注音阅读英语教育之父

# 叶兴阳双语音标有声读物

*双语对照 · 音标注音 · 有声同步*

***编者：****叶兴阳*

***内容来源：****公共领域英文原著*

***适用对象：****英语学习者、教师、研究者*

***版本日期：****2025 年*

# 目录

共 1 个章节

**1.** 1929年10月活动安排：威尔克(program For October 1929 The Wyoming ) 000001

### 使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

# 1929年10月活动安排：威尔克(Program for October 1929 The Wyoming )



. . ['prəʊgræm] . .
. . **Program** . .
. . 程序 . .

..程序..

[ðə; ði]
**THE**
这

这

[waɪ'əʊmɪŋ] ['væli]
**WYOMING** **VALLEY**
怀俄明州 谷

怀俄明谷

['wʊmənz] [klʌb]
**WOMAN'S** **CLUB**
女性的 俱乐部

女子俱乐部

[ɒv; əv] [wɪlks] - [bɑː(r)]
**OF** **WILKES** **-** **BARRE**
的 威尔克斯 - 芭蕾

威尔克斯-巴里

- [nɔːθ] ['rɪvə(r)] [striːt]
**83** **North** **River** **Street**
- 北 河 街道

北河街83号

[ɒk'təʊbə(r)] , -
**OCTOBER** **,** **1929**
十月 , -

1929年10月

['prəʊgræm]
**PROGRAM**
程序

程序

[ɒk'təʊbə(r)] 8th , ['tjuːzdeɪ]
**October** **8th** **,** **Tuesday**
十月 8th , 周二

10月8日，星期二

['bɪznəs] ['miːtɪŋ] , [ˌtuː'tuː] : - [piː] . [em] .
**Business** **Meeting** **,** **2** **:** **30** **P** **.** **M** **.**
商业 会议 , 2 : - P . M .

商务会议，下午2:30

[ɑːt] [ɪg'zɪbɪt]
**Art** **Exhibit**
艺术 展览

艺术展览

['mɪsɪz] . ['seərə][ef] . [kæmp] , [ə'merɪkən] ['lændskeɪps]
**Mrs** . **Sarah** **F** . **Camp** , **American** **Landscapes**
太太 . 莎拉 F . 营 , 美国人 风景

莎拉·F·坎普夫人，《美国风景》

[mɪs] [ə; eɪ] . [ɪ'lɪzəbəθ] ['wɑːdəmz] ,
**Miss** **A** . **Elisabeth** **Wadhams** ,
错过 一个 . 伊丽莎白 瓦德汉姆 ,

A. Elisabeth Wadhams 小姐

['dekərətɪv] ['poʊstərz][ænd; ənd]['wɔːtə(r)] [k'ʌləz] .
**Decorative** **Posters** **and** **Water** **Colors** .
装饰性的 海报 和 水 颜色 .

装饰海报和水彩画。

['əʊpən] [haʊs] [wɪð] [tiː] , [θriː][tuː; tə][sɪks][fɔː(r); fə(r)] [klʌb] ['membəz] [ænd; ənd][ðeə(r)] [frendz] .
**Open** **House** **with** **Tea** , **3** **to** **6** **for** **Club** **Members** **and** **their** **friends** .
打开 房子 和 茶 , 3 到 6 为了 俱乐部 成员 和 他们的 朋友们 .

俱乐部会员及其朋友可参加下午 3 点至 6 点的茶歇开放日活动。

[ɒk'təʊbə(r)] 18th , ['fraɪdeɪ] , [θriː] : - [piː] . [em] .
**October** **18th** , **Friday** , **3** : **00** **P** . **M** .
十月 18th , 星期五 , 3 : - P . M .

10月18日，星期五，下午3点

['tʃeəmən] — ['mɪsɪz] . [siː] . [es] . ['wɪljəmz]
**Chairman** **—** **Mrs** . **C** . **S** . **Williams**
主席 — 太太 . C . S . 威廉姆斯

主席——C.S.威廉姆斯夫人

['ledʒɪslətɪv] ['prəʊgræm]
**Legislative** **Program**
立法 程序

立法方案

['sʌbdʒɪkt] : “ [ðə; ði]['fjuːtʃə(r)][ɒv; əv] [ə'merɪkə] [ɒn][ðə; ði] ['ɪmɪgrənt] ['kwestʃən] .
**Subject** : **“** **The** **Future** **of** **America** **on** **the** **Immigrant** **Question** .
主题 : “ 这 未来 的 美国 在 这 移民 问题 .

主题：“美国在移民问题上的未来”。

” ['spiːkə(r)] : ['mɪsɪz] . [ə; eɪ] . ['dʌbljuː] . , ['tʃeəmən] [ɒv; əv] ['fɒrən] [bɔːn] ['sɪtəznz] - [kə'mɪti]
**”** **Speaker** **:** **Mrs** . **A** . **W** . **Karnell** **,** **Chairman** **of** **Foreign** **Born** **Citizens** **'** **Committee**
” 扬声器 : 太太 . 一个 . W . 卡内尔 , 主席 的 外国的 出生 公民 - 委员会
, [ˌpensl'veɪniə] ['kaunslz] [ɒv; əv] [rɪ'pʌblɪkən] ['wɪmɪn] .
**,** **Pennsylvania** **Councils** **of** **Republican** **Women** **.**
, 宾夕法尼亚州 议会 的 共和党人 女性 .

发言人：AW Karnell 女士，宾夕法尼亚州共和党妇女委员会外籍公民委员会主席。

['prəʊgræm]
**PROGRAM**
程序

程序

[ɒk'təʊbə(r)] 22nd , ['tjuːzdeɪ] , [θriː] : - [piː] . [em] .
**October** **22nd** , **Tuesday** , **3** : **00** **P** . **M** .
十月 22nd , 周二 , 3 : - P . M .

10月22日，星期二，下午3:00

['tʃeəmən] — ['mɪsɪz] . [bɜː(r)][siː] . ['mɪlə(r)]
**Chairman** **—** **Mrs** . **Burr** **C** . **Miller**
主席 — 太太 . 伯尔 C . 磨坊主

主席——伯尔·C·米勒夫人

[faɪn] [aːts] ['prəʊgræm]
**Fine Arts Program**
美好的 艺术 程序

美术课程

[ɪg'zɪbɪt] [ɒv; əv][pɪk'tɔːriəl] [fə'tɒgrəfi] [ænd; ənd] ['muːvɪŋ] ['pɪktʃəz] .
**Exhibit of Pictorial Photography and Moving Pictures .**
展览 的 画报 摄影 和 移动 图片 .

摄影及影像作品展。

['mɪstə(r)] . [rælf] [iː] . [dɪ'wɪt]
**Mr . Ralph E . DeWitt**
先生 . 拉尔夫 E . 德威特

拉尔夫·E·德威特先生

[ɒk'təʊbə(r)] 29th , ['tjuːzdeɪ] , [θriː] : - [piː] . [em] .
**October 29th , Tuesday , 3 : 00 P . M .**
十月 29th , 周二 , 3 : - P . M .

10月29日，星期二，下午3:00

['tʃeəmən] — ['mɪsɪz] . [ef] . [en] . ['rʊpˌrɛxt] , ['mjuːzɪk]
**Chairmen — Mrs . F . N . Rupprecht , Music**
主席 — 太太 . F . N . 鲁普雷希特 , 音乐

主席—女士FN 鲁普雷希特，音乐

['mɪsɪz] . [bɜː(r)][siː] . ['mɪlə(r)] , [faɪn] [aːts]
**Mrs . Burr C . Miller , Fine Arts**
太太 . 伯尔 C . 磨坊主 , 美好的 艺术

伯尔·C·米勒夫人，美术

['mɪsɪz] . ['luːɪs] [fræŋk] , ['drɑːmə]
**Mrs . Louis Frank , Drama**
太太 . 路易斯 坦率 , 戏剧

路易斯·弗兰克夫人，戏剧

[θriː] [aːts] ['prəʊgræm]
**Three Arts Program**
三 艺术 程序

三艺课程

[ʃɔːl] ['pædʒənt]
**Shawl Pageant**
披肩 盛会

披肩盛会

[ɔːl]['prəʊgræms][ɑː(r); ə(r)] [friː] [tuː; tə] ['membəz] [ə'pɒn][ˌprez(ə)n'teɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðeə(r)] ['membəʃɪp] [kɑːdz]
**All Programs are free to members upon presentation of their membership cards**
全部 程序 是 自由的 到 成员 之上 推介会 的 他们的 会员资格 牌
.
**:**
.

会员凭会员卡即可免费参加所有项目。

[iːtʃ] ['membə(r)] [wɪl] [rɪ'siːv] [wʌn] [gest] ['tɪkɪt] [iːtʃ] [mʌnθ] .
**Each member will receive one guest ticket each month .**
每个 成员 将要 收到 一 客人 票 每个 月 .

每位会员每月将获得一张嘉宾票。

[nɒn] - ['membəz] [wɪl] [biː; bi] [rɪ'kwaɪəd] [tuː; tə] [peɪ] [æn; ən] [əd'mɪʃ(ə)n] [fiː] .
**Non - members will be required to pay an admission fee .**
非 - 成员 将要 是 必需的 到 支付 一个 入学 费用 .

非会员需缴纳入场费。

[ɔːl] [ɑːt] [ig'zibits] [wɪl] [biː; bi]['əʊpən][tuː; tə][ðə; ði]['dʒen(ə)rəl]['pʌblɪk]['djʊərɪŋ][ðə; ði] [wiːk] [æt; ət][ə; eɪ]

| All | art | exhibits | will | be | open | to | the | general | public | during | the | week | at | a |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 全部 | 艺术 | 展品 | 将要 | 是 | 打开 | 到 | 这 | 一般的 | 民众 | 期间 | 这 | 星期 | 在 | 一个 |

['nɒmɪn(ə)l] [fiː] [frɒm; frəm] - [tuː; tə] - [ə; eɪ] . [em] . [ænd; ənd][ˌtuː'tuː][tuː; tə][faɪv][piː] . [em] .

| nominal | fee | from | 11 | to | 12 | A | . | M | . | and | 2 | to | 5 | P | . | M | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 名义上的 | 费用 | 从 | - | 到 | - | 一个 | . | M | . | 和 | 2 | 到 | 5 | P | . | M | . |

所有艺术展览将于工作日向公众开放，收费象征性，开放时间为上午 11 点至 12 点以及下午 2 点至 5 点。

[ɪg'zekjətɪv] ['sekrət(ə)ri]

| Executive | Secretary |
|---|---|
| 管理人员 | 秘书 |

执行秘书

['mɪsɪz] . [greɪs] [siː] . ['hɑːkən]

| Mrs | . | Grace | C | . | Hocken |
|---|---|---|---|---|---|
| 太太 | . | 优雅 | C | . | 霍肯 |

格蕾丝·C·霍肯夫人

['bɪznəs] ['sekrət(ə)ri]

| Business | Secretary |
|---|---|
| 商业 | 秘书 |

商务秘书

[mɪs] [ə'net] ['əʊənz; 'əʊɪnz]

| Miss | Annette | Owens |
|---|---|---|
| 错过 | 安妮特 | 欧文斯 |

安妮特·欧文斯小姐

['telɪfəʊn] ['dʌbljuː] . - [biː] . -

| Telephone | W | . | - | B | . | 2576 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 电话 | W | . | - | B | . | - |

电话 W.-B. 2576

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神